

26 de gener 1982

Confidencial

Estimat foremari:

He rebut el Teu qüestionari. El Negre' amb calma avui. Gràcies. ja t'envio' un altre feix de preguntes. Merca's tan bé' pel text de Mèxic, que Negre' desseguirà i comentarà.

He enraonat personalment amb el Director de Blackwells (finalment!) sobre els "reports" del teu Diccionari. Encara que n'ha dit que els 2 reports rebuts eren massa poc entusiàstics i que no li podien garantir l'edició de la traducció. La "confidencialitat" d'aquesta carta proveé del fet de que ell m'ha fet jura que no et donaria el nom dels experts, però m'ha semblat que et serà força útil que el sàpiguis. Són →

Jon Wright i Hacker (els darrer a Oxford). Els els ha dit que no veia la necessitat d'publicar-lo en anglès. I el segon, que dind'ésser imbecil, el pobre "afirma que és "inacuate" (?), "incomplete" (!!) i "misleading". Dels tres adjetius el que més # en fa sime (copiar de sime) és el de que és incomplet. Potser el samí Hacker ens pot indicar qui més és el Diccionari complet en cap camp del coneixement.

Ho sento moltíssim i espero que aquest "setback" no t'affecti massa, o menys del que m'ha afectat a mi mateix personalment.

Abraçades a la Prisilla,

i a tu

Salvador

Records a Xanxo Rumbet si vas pel febre  
a Barcelona. ¡Torna mà dondes!